

# UNITED NATIONS

# NATIONS UNIES

Trusteeship and Information from Non-Self-Governing Territories  
 Information from Non-Self-Governing Territories

FILE NUMBER

NO. DU DOSSIER

TR 320

USA

TRANSMISSION OF INFORMATION UNDER ARTICLE 73e OF THE CHARTER

USA

Oscarpe  
2004

PART  
PARTIE

FILE BEGINS

ENDS

DOSSIER COMMENCE LE

DEC 1955

TERMINE LE

12/59

TE	REFERRED TO TRANSMIS A.	ROOM NO.	P. A. OR B. F.	DATE	INIT.	DATE	REFERRED TO TRANSMIS A.	ROOM NO.	P. A. OR B. F.	DATE	INIT.
Mr	Benson	3348	P.A.	14/3/56	C						
Mr	Ewald	3370	P.A.	4/3/56	ME						
Mr	CAMPBELL	3338	PA	3/2/55							
Mr	Zelleke	3350	PA	23/4	52						
1957											
Mr	Benson	3338	P.A.	8/1	C						
Mr	Benson	3338	P.A.	25/3	C						
Mr	Kludjian	3335	P.A.	26/6	C						
1958											
Mr	MR Kunst	3348	PA	3/3	mc						
Mr	Mr. Tarzi	3390	PA	2/4	Ke						
Mr	Mrs. Cambell	3348	PA	11/6	mc						
Mr	PADVA	3338	PA	6/2	WB						
Mr	DR. PROTITCH	3327	PA	27/12	me						
1959											
Mr	DR PROTITCH	3327	PA								
Mr	IVERSON	3360									
Mr	PROTITCH	3327	P.A.	8/4	FdB						
Mr	PROTITCH	3327	P.A.	28/4	FdB						
Mr	PROTITCH	3327	P.A.	8/5	FdB						
Mr	DR										

6 pages

DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

RECORDS CONTROL

MAY 6, 1959

12 May 1959

TR 320 U.S.A.

Dear Mr. Protitch:

With reference to my letter of April 16, 1959, there is attached a copy of comments from the Governor of Hawaii, **Dear Mr. Gerig**, on the Secretary of Information Transmitted Under Article of the Charter, relating to Hawaii. I should like to acknowledge the receipt of your letter

of 6 May 1959, to which were attached the comments made by the Governor of Hawaii in respect of document No. A/4088/Ad.5 of 16 March 1959, relating to Hawaii. I am aware that the Governor of Hawaii would be asked for comments to reach you in time to be included in the revised UN document on

I am grateful for these comments, which the Secretariat will incorporate in the final printed form of the document to be published at a later date.

Benjamin Gerig  
Director, Office of  
Dependent Area Affairs

Yours sincerely,

Enclosure:

Comments from the Governor of Hawaii on Document A/4088/Ad.5

D. Protitch  
Under-Secretary for  
Trusteeship and Information  
from Non-Self-Governing Territories

Mr. D. Protitch,  
Under Secretary for Trusteeship and Information from Non-Self-Governing Territories.  
Mr. Benjamin Gerig,  
Director, United Nations  
Office of Dependent Area Affairs  
Department of State  
Washington 25, D.C.



DEPARTMENT OF STATE

WASHINGTON

RECORDS CONTROL

MAY 1959  
May 6, 1959

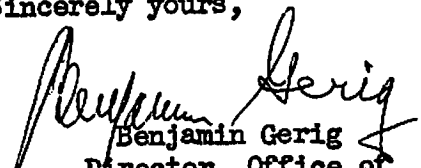
TR 320 U.S.A.

Dear Mr. Protitch:

With reference to my letter of April 16, 1959, there is attached a copy of comments from the Governor of Hawaii, William F. Quinn, on the Secretary General's Summary and Analysis of Information Transmitted Under Article 73(e) of the Charter, relating to Hawaii, Document No. A/4088/Add.5, March 6, 1959. 8

When I addressed my letter of April 16 to you I was not aware that the Governor of Hawaii would be asked for comments by the Department of the Interior and I trust his comments will reach you in time to be included in the revised UN document on Hawaii.


Sincerely yours,

  
Benjamin Gerig  
Director, Office of  
Dependent Area Affairs

Enclosure:

Comments from the Governor of  
Hawaii on Document A/4088/Add.5

Mr. D. Protitch,  
Under Secretary for Trusteeship and  
Information from Non-Self-Governing Territories,  
United Nations,  
New York, New York.

*Handwritten notes:*  
See  
12/2/59  


COMMENTS ON UNITED NATIONS DRAFT REPORT ON HAWAII

(A/4088/ Add.5, 6 March 1959)

1. Page 3. Paragraph 4. The 1952 intercensal estimates of ethnic composition of the population of the Territory are not considered reliable and are not used in official publications. We request the substitution of the 1950 U. S. Census Bureau estimates on ethnic composition as follows:

<u>Ancestry</u>	<u>Per Cent</u>
Japanese	36.9
Hawaiian (includes part-Hawaiian)	17.2
Filipino	12.2
Caucasian	23.0
Chinese	6.5
Other	4.2

You will observe considerable discrepancy between the 1950 and 1952 estimates, particularly in the Caucasian and Japanese percentages.

In the population figures given below paragraph 4 the number 584 is the 1956 estimate; the 1 July estimate for 1957 should be 613.

2. Page 4. Paragraph 3. It would be desirable to point out that the reapportionment act provided for 51 Representatives and 25 Senators.

3. Page 5. Paragraph 1 should read: "For purposes of local government, the Territory is divided into three counties and one city and county whose various executive and legislative officers are elected. A fifth unit, Kalawao County, consists of the Hansen's disease settlement at Kalaupapa, Molokai, and is administered by the territorial board of health.

4. Page 11. Under Fisheries, paragraph 1. Correct date is 1956. For "fruit fish" substitute "food fish".

5. Page 12. Line 1. Correct name of federal agency is Fish and Wildlife Service. Line 7. Only one tuna cannery is in operation.

6. Page 13. Under Transport and Communications, paragraph 4. In 1957 there were fifteen commercial radio stations and four commercial television stations.

7. Page 15. Under Banking and Credit, paragraph 2. The first sentence is misleading in that it incorrectly relates the small loan problem

to/

to ethnic background. The Hawaii Central Federal Credit Union, with which we have checked, is not aware of complications caused by ethnicity. The first sentence might be amended by deleting the words "and ethnic backgrounds" or could be deleted entirely since what would remain is a truism applicable to any area. The second sentence could then begin, "The small loan problem..."

8. Page 22. Under Educational Conditions, paragraph 3. The Office of Territories has already commented on the inaccuracy of this paragraph and we agree that it needs correction to show that English is the predominant language in Hawaii.

9. Page 23. Paragraph 1. Delete reference to Schofield Junior College which does not exist. In addition to the University of Hawaii, there are five colleges offering varying amounts of academic training and several business colleges.

APR 20 1959



DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

TO: *Dr. Protitch*

1 .....  
2 .....  
3 .....

- Action Completed  
 - Acknowledged *at*  
 - No Action Required

INITIALS .....

April 16, 1959

*TR 320 US.*

Dear Mr. Protitch:

Reference is made to the Secretary General's Summary and Analysis of Information Transmitted Under Article 73(e) of the Charter relating to Hawaii, Document No. A/4088/Add.5, March 6, 1959. *9*

This document has been read with interest in the United States Departments of State and the Interior, and the following comments and suggestions are offered for consideration in the preparation of the final edition of the summary to be published:

1. Public Finance, page 14. The outstanding bonded indebtedness of Hawaii on June 30, 1947, was \$10.9 million. The Territory has \$2.9 million in sinking fund assets, thus making a net outstanding debt of \$8 million. ✓

The parenthetical phrase "\$103 million in mid-1957" should follow immediately after the words "the legal debt ceiling". Otherwise, it appears to apply to the assessed value of the property in the Territory.

The word "revenue" appears twice in the table at the top of page 15. We suggest the substitution of the word "receipts" since the figures listed include both revenue and non-revenue receipts of the Territory.

2. Banking and Credit, page 15. The first sentence under this heading is incorrect. In 1957 the Territory had five banks with 54 branches. In the beginning of 1947 there were four banks with 38 branches. ✓

3. Public Health, page 22. In the table at the top of the page the expenditures for 1947 do not agree with those contained in the annual report of the Governor to the Secretary of the Interior for that year. That report lists the following expenditures:

	<u>General Fund</u>	<u>Special Funds</u>	<u>Revolving Funds</u>	<u>Consolidated Total</u>
Health and Sanitation	\$1,450,122.34	\$674,866.47	\$28.28	\$2,125,012.04
Hospitals and Institutions for Handicapped	4,924,871.62	43,623.26		4,988,493.89

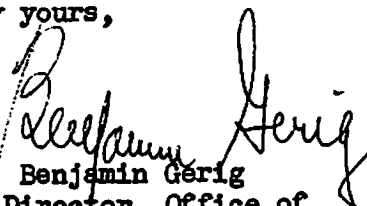
Mr. D. Protitch,  
Under Secretary for Trusteeship and  
Information from Non-Self-Governing Territories,  
United Nations,  
New York, New York.

4. Educational/

*Seen  
[Signature]*

4. Educational Conditions, page 22. The statement made in the last paragraph on this page is inaccurate and misleading. Although there may in the past have been language problems in education, this has certainly not been the case in recent years. English is without question the predominant language in Hawaii.

Sincerely yours,

  
Benjamin Gerig  
Director, Office of  
Dependent Area Affairs